

語数: 約134語 目標時間: 8分 ジャンル: 説明文 ねらい: 受け身を読む

 **場面** 国際理解の授業の英語読み物。世界のあいさつが受け身の文で紹介されます。「正しいあいさつ」は1つじゃない？

読 世界のあいさつについての説明文です。

How are greetings done around the world?

In Thailand, hands are put together in front of the chest, like a prayer. This greeting is called "wai," and it is used with a small bow.

In New Zealand, a special greeting is shared by the Maori people. Two people touch their noses and foreheads softly. Breath is shared — it means "we share life."

In France, light kisses on the cheeks are exchanged between friends. The number is different in each area — two, three, or even four!

And handshakes? They are used in many countries, but the strength is read differently. A strong handshake is liked in the U.S., but a soft one is preferred in some Asian countries.

One thing is shared by all greetings: the message "I see you, and you are welcome here."

 prayer=祈り forehead=ひたい prefer=好む

問 設問(10点満点) 記号は()に、英語で答える問題は下の線に書こう。

(1)	タイの「ワイ」はどんなあいさつ？ ア. ほおに軽くキスをする イ. 鼻とひたいを合わせる ウ. 胸の前で手を合わせて軽くおじぎする	2点 ()
(2)	マオリのあいさつで「共有」されるものは？ ア. 息(いのち) イ. 食べ物 ウ. 名前	3点 ()
(3)	握手について「読み方がちがう」とはどういうこと？ ア. 強い握手を好む国とやわらかい握手を好む国がある イ. 握手をする国としない国がある ウ. 右手と左手のちがいがある	3点 ()
(4)	すべてのあいさつに共通するメッセージを日本語で。	2点

答 解答とポイント

(1)	ウ	hands are put together in front of the chest+a small bow。
(2)	ア	Breath is shared — it means "we share life."。
(3)	ア	the strength is read differently+米国とアジアの対比。
(4)	「あなたに気づいています。ようこそ(歓迎します)」	I see you, and you are welcome here。

☆読み方のコツ 文化紹介の受け身(is called / is shared / is exchanged)は「その文化圏でそうされている」という距離感を出す形。最後の「共通点」の1文が筆者のまとめ——ちがいの列挙の先の共通点、が定番の構成。

■ 記録しよう 得点___／10 かかった時間___分 → 8点以上なら次のLevel 2へ。7点以下なら同じレベル帯をもう1枚。